



NWB Tools

Ida Porter &lt;ida.porter@nwb-oen.ca&gt;

## Fwd: 8BC-GJO Application for a New Water Licence

Robin Ikkutisluk <robin.ikkutisluk@nwb-oen.ca>  
 To: Ida Porter <ida.porter@nwb-oen.ca>

Sat, Feb 27, 2016 at 3:09 PM

For your file, I believe this go to the new application folder.

Regards



**Robin Ikkutisluk- ᓄᓈ ሳດុីᜑ**

Licence Administrator- Administratrice des permis  
 ᐳᜑᜑᜑ ᐳᜑᜑᜑ- Laisaliginiqmun Ikayuqtu

**NUNAVUT WATER BOARD - OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT  
 ᑲᜑᜑᜑ ᐳᜑᜑᜑ ᑲᜑᜑᜑ - NUNAVUT IMALIRIYIN KATIMAYINGI  
 www.nwb-oen.ca**

P.O. Box 119  
 Gjoa Haven, NU, X0B 1J0

C.P. 119  
 Gjoa Haven (Nunavut), X0B 1J0

009689 119  
 ᑲᜑᜑᜑ, ᑲᜑᜑᜑ X0B 1J0

Titigacqvia 119  
 Uqhuqting, NU, X0B 1J0

Tel / Téléphone / 1-867-360-6338 | Fax / Télécopieur / 1-867-360-6369  
 Toll Free / Sans / 1-855-521-3745

WARNING - This communication, including any attachments contains confidential information intended only for the addressee(s) noted above. Any unauthorized distribution, copying, or disclosure is strictly prohibited. If you have received this by mistake, please notify the sender immediately and delete this message without printing or copying it. Thank you.

AVIS DE CONFIDENTIALITÉ - Ce message, et toute(s) pièce(s) jointe(s) est confidentiel et est à l'usage exclusif du(es) destinataire(s) ci-dessus. Toute autre personne est par la présente avisée qu'il lui est strictement interdit de le diffuser, le distribuer ou le reproduire. Si le destinataire ne peut être joint ou vous est inconnu, veuillez informer l'expéditeur par courrier électronique immédiatement et détruire ce message et toute copie de celui-ci. Merci pour votre collaboration.

Merci de penser à l'environnement avant d'imprimer ce courriel / Thank you for thinking of the environment before printing this email

----- Forwarded message -----

From: Jivko Jivkov <jivko@jivko.ca>

Date: Fri, Feb 26, 2016 at 6:09 PM

Subject: RE: 8BC-GJO Application for a New Water Licence

To: Sonia Aredes <sonia.aredes@nwb-oen.ca>

Cc: "Kamimmalik, Sarah" <skamimmalik@gov.nu.ca>, "Stewart, Art" <artstewart@gov.nu.ca>, Robin Ikkutisluk <robin.ikkutisluk@nwb-oen.ca>

Dear Sonia Aredes,

Thank you for writing to me.

1. We will comply with the specified timing window to complete the in-stream work on the bridge construction between July 15 and August 15.
2. I have carefully reviewed the provided Guide to Spill Contingency Planning and Reporting Regulations. I note that the Clause Who is required to file a plan? specifies that the Regulation requires Plan to be filed by anyone storing 20,000 liters contaminants. It is recommended, but apparently not mandatory, for a Plan to be filed by anyone who stores any quantity of contaminants.

We have indicated in a number of submissions that:

- there will be no contaminants stored on, or in the vicinity, of the Bridge Construction Site.

- Our operation includes using an Excavator and Loader several hours per day during a period not exceeding one week. This equipment will be inspected on a daily basis for leaks of fuel or lubricants.
- During work this equipment will not be deployed in the water.
- Refueling of the equipment will be done on a daily basis by a specialised vehicle of tank capacity not exceeding 1,000 litres.
- The refueling will be taking place at a distance exceeding 100m from the water body. The site selected for refuelling will have a negative slope towards the river.

Moreover, we submitted that the equipment operators and the supervising personnel will be thoroughly instructed on Response of the unlikely spill. Fuel absorbing material will be available on site. The appropriate authorities will be immediately notified on the nature and amount of the spill as well as the measures taken to contain it.

In summary:

- In the last year we have made a number of amendments to our submission, requested by different NWB reviewers.
- DFO and NIRB have accepted our Spill Contingency Plan and have authorised us to proceed with the work.

In your memo you indicate that “The submitted SCP does not satisfy the NWB standards”. We respectfully request you to specify what additional information we need to submit in order to satisfy the NWB standards.

Respectfully,

Jivko Jivkov, P. Eng.,

Jivko Engineering Ltd., P. O. Box 1341; 4916-49<sup>th</sup> Street, Yellowknife, NT X1A 2N9; T: 867 920-4455; F: 867 873-6090; C: 867 446-0082; E: [jivko@jivko.ca](mailto:jivko@jivko.ca)

**From:** Sonia Aredes [mailto:[sonia.aredes@nwb-oen.ca](mailto:sonia.aredes@nwb-oen.ca)]  
**Sent:** February-22-16 2:14 PM  
**To:** Jivko Jivkov; Robin Ikkutisluk  
**Subject:** 8BC-GJO Application for a New Water Licence

Good Afternoon,

Thanks for your email, the NWB has reviewed your answers on erosion control measures and pollution control measures provided to reviewers during the NIRB processing of the Application and found them acceptable.

Yet, there are two issues which need to be resolved in order to proceed with the issuance of a Water licence:

1) DFO comment after NWB request on the proper timing window (operating window or work window) for construction activities related to the Project.

I have attached DFO's email for your information. According to DFO expert, Gary Cooper, any in-water work (construction of the bridge abutments) should be completed between July 1 and Aug 15. If grayling are present then any in-water work should be completed between July 15 and Aug 15.

Therefore, the NWB seeks as licensing period the period between July 15 and August 15 of 2016. Gary also stated that if needed such period can be extended to the fall.

Please, could you provide your input regarding this recommendation?

## 2) Spill Contingency Plan (SCP)

The purpose of a spill contingency plan is to demonstrate that the proponent is capable to respond promptly and effectively in the event of a spill by establishing a state of preparedness, thereby minimizing the impacts of a spill. The SCP plan should be available to the project personnel at site.

The submitted SCP does not satisfy the NWB standards; therefore an updated SCP should be submitted. As a guide, I have attached the NWT Guide to the "Spill Contingency Planning and Reporting Regulations". Please, submit a stand-alone updated SCP.

Once these requests have been satisfactorily addressed the NWB will proceed to the issuance of the licence.

Regards

Sonia Aredes

----- Forwarded message -----

From: **Cooper, Gary** <[Gary.Cooper@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Gary.Cooper@dfo-mpo.gc.ca)>

Date: Fri, Feb 19, 2016 at 2:59 PM

Subject: RE: DFO Review Comments on file 8BC-GJO Application for a New Water Licence

To: Sonia Aredes <[sonia.aredes@nwb-oen.ca](mailto:sonia.aredes@nwb-oen.ca)>

Hi Sonia,

DFO's main concern would be with the fall timing window for char as I am not aware of grayling being present. DFO would recommend that any in-water work (construction of the bridge abutments) be completed between July 1 and Aug 15. If grayling are present then any in-water work should be completed between July 15 and Aug 15. If the proponent is not able to complete the work during those times we can look at amending it. For example, if the watercourse is frozen to the bottom where the work is going to be completed then it is not a concern as no fish are present. We could also look at extending it in the fall if needed. Fording the watercourse is not a concern since the site is an active crossing now used by the community and fording is to be kept to the minimal required for

construction of the bridge.

Correct Links

<http://www.dfo-mpo.gc.ca/pnw-ppe/index-eng.html>

<http://www.dfo-mpo.gc.ca/pnw-ppe/measures-mesures/index-eng.html>

Please give me a call if you have any questions.

Thank you,

Gary

Gary Cooper

Fisheries Protection Program | Programme de Protection des Pêches

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

867 Lakeshore Road | 867 Chemin Lakeshore

Burlington, ON, L7S 1A1

Tel | Tél: 905-336-6248; Fax | Téléc: 905-336-6285

**Gary.Cooper@dfo-mpo.gc.ca**

Web site | site Web: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/habitat>

Government of Canada | Gouvernement du Canada

Fisheries and Oceans Canada has changed the way new project proposals (referrals), reports of potential Fisheries Act violations (occurrences) and information requests are managed in Central and Arctic Region (Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Nunavut and the Northwest Territories). Please be advised that general information regarding the management of impacts to fish and fish habitat and self-assessment tools (e.g. Measures to Avoid Harm) that enable you to determine Fisheries Act requirements are available at DFO's "Projects Near Water" website at [www.dfo-mpo.gc.ca/pnw-ppe/index-eng.html](http://www.dfo-mpo.gc.ca/pnw-ppe/index-eng.html). For all occurrence reports, or project proposals where you have determined, following self-assessment, that you cannot avoid impacts to fish and fish habitat, please submit to [fisheriesprotection@dfo-mpo.gc.ca](mailto:fisheriesprotection@dfo-mpo.gc.ca). For general inquiries call 1 855 852-8320.

**From:** Sonia Aredes [<mailto:sonia.aredes@nwb-oen.ca>]  
**Sent:** 2016-February-15 2:10 PM  
**To:** Cooper, Gary  
**Cc:** Robin Ikkutisluk; Jivko Jivkov; Kamimmalik, Sarah  
**Subject:** DFO Review Comments on file 8BC-GJO Application for a New Water Licence

Hi Gary

I am the tech assigned to this file, I have some questions regarding the DFO comments during the review of this Application.

1) DFO comments sent to the NIRB during the file review process expressed concerns regarding fish and their habitat. There are periods of restriction for activities related to fish-bearing streams; these periods of restricted activity are determined according to the species of the fish in the Water body. The Applicant proposes to finish the work in August 2016 (the starting date was August 2016); meaning that he will complete the work any time between now and August 2016. Do you have any recommendation regarding the timing window of the Project?

2) Links provided to the Applicant in the DFO's recommendations are invalid. Please, could you provide the updated links? They are useful for the Applicant and to the NWB staff too.

Thanks

Sonia Aredes

Tech Advisor